



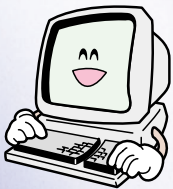
香港理工大學電子計算學系 協辦的電腦班



Our LEGO Racing Car, looks cool!
同學展示他們的 LEGO 機械人作品



Pupils receiving their certificates in the
Polytechnic University Lecture Hall.
同學到香港理工大學接受證書



電腦課



Pupils designing their Web Page
in the Computer Room
同學在電腦室內設計網頁

語言實驗室



This is our Language Room.
這是我們的語言實驗室

全港環保多媒體 創作大賽



We are doing our best.
全力以赴

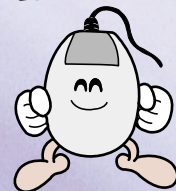


Competing for the Champion
全力以赴，做到最好



電腦室設備

Preparation Room
伺服器室





General Studies

We implement the Project Learning in order to develop pupils' generic skills. Pupils benefit from co-operative learning. They gain experience through participating in the activities that are organised by different organisations. Some P.3 pupils visited the "Health Education Exhibition and Resource Centre" in March. Most of them were curious about what they found in the centre. We hope that we can arrange more visits for our pupils in the future so that they can learn happily and independently!

本年度的常識科課程有所革新，全校六級均進行專題研習，目的是培養學生的探究精神及提升共通能力。學生除了可以從課本中汲取知識外，還能透過與同學分工合作，培養自律及主動學習的精神。

此外，本科更着重全方位學習，讓學生有更多親身體驗，積極參與社區活動。在「全港（小學）禁毒新聞大搜查」的活動中，本校榮獲「白金參與獎」，各班學生踴躍參與，發表他們對毒品禍害的感想。

本科每年都會為學生安排不同主題的參觀，讓學生積累更多全面而愉快的學習經歷。三年級的同學於三月參觀衛生教育展覽及資料中心，他們對場內的設施表現得很有興趣。



Q & A time
學生踴躍發問

參觀衛生教育展覽及資料中心



Shoot the junk food
哪些是高風險食物？



Am I fat?
我過重嗎？



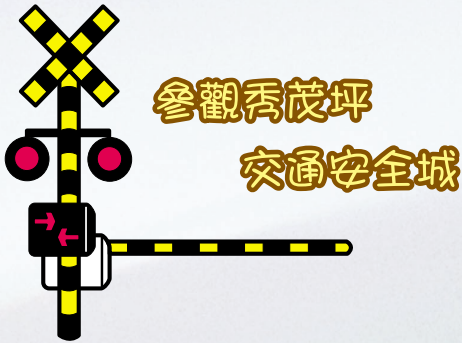
Pick me
猜中有獎



Hit the litterbug
趕走垃圾蟲



另外，為了提高學生的道路安全意識及學習正確使用道路的方法，本科亦在十一月為小一各班安排參觀秀茂坪交通安全城活動。大伙兒有秩序地跟着警長參觀交通安全城內各項行人過路設施，大家都很投入，安全城內到處都是歡聲笑語。



參觀秀茂坪 交通安全城



Go cycling. Safety first!
駕駛單車到處遊，遵守規則樂悠悠



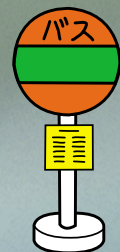
Line up quietly! Listen carefully!
大家排隊守秩序，家長老師齊讚許



Follow the traffic rules and you'll be safe.
抬頭看清交通燈，過路安全又放心



Go, go, go. One by one, La Salle Boys are Number One!
小喇沙，頂呱呱，遵守規則實堪誇





Science

To enable pupils to learn better in science, we put the emphasis on developing them to become active learners, and catering for those with strong interest and talent in science.

Three educational visits were held for P.2, P.4 and P.6 pupils. The aim of the visits was to enable pupils to explore and experiment on the wonder of science outside classrooms. The visit to Ho Koon Nature Education cum Astronomical Centre enriched the P.6 pupils' astronomical knowledge. They also sensed the mystery of nature through an observation of the sun under a refractor telescope and a solar filter.

A Wonderful Visit to the Astronomical Centre



What kind of skeleton is it?
這是甚麼骨骼標本呢？



What's inside? Oh! It's very interesting!
那裏有什麼東西呢？



How interesting it is to
learn the growth of a tree!
難怪有人說：「十年樹
木」呢！



Are you ready to look at the display boards?
導師講解參觀的重點



How wonderful the sun is!
太陽是多麼奇妙啊！



Set the time and observe the plants!
預備計時，開始觀察



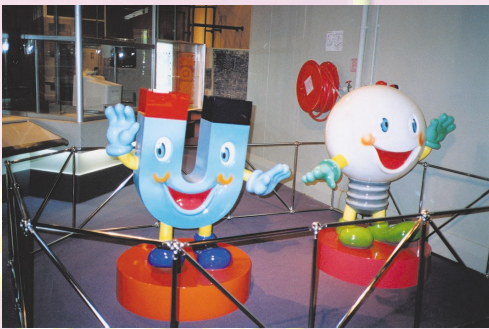
Time for fun! No lessons today!
走出課室，放眼世界



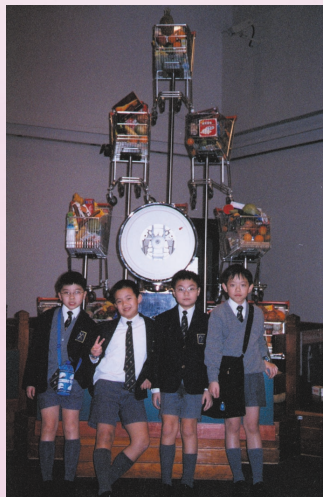
Through exploring the Electricity Gallery of the Science Museum, the P.4 pupils' knowledge in electricity was reinforced. They got a profitable experience at the museum. The P.2 pupils were excited and interested in the advanced equipment of the Hong Kong Observatory. The visit also aroused the pupils' curiosity and concern about their project "Weather and our Activities".

An environmental talk co-organised with "Friends of the Earth" was held in early February for P.5 pupils. The aim of the talk was to introduce the different ways of handling waste and educate the pupils on the importance of producing less domestic waste. The pupils had to take some "Green Notes" and stick them in their project books.

A Profitable Experience at Science Museum



Welcome to the Electricity & Magnetism Gallery.
歡迎蒞臨「電磁廊」。



What a valuable visit to the Science Museum!
科學館內，展品多麼新奇啊！



The focus of our visit — Electricity & Magnetism Gallery.
「磁電廊」真是搜集資料作專題研習的好地方。

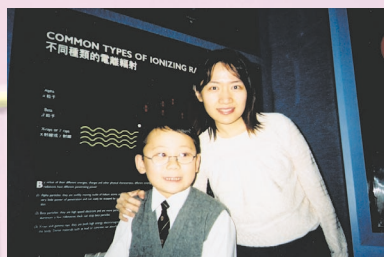


Do you know there are a lot of accidents caused by electricity?
在家裏，緊記要安全用電！

An Enjoyable Visit to the Hong Kong Observatory



Look! The Hong Kong Observatory is right behind us.
師生在天文台拍照留念



There is a lot of advanced equipment in the Hong Kong Observatory.
我們在天文台看到了很多先進的儀器。



We had a wonderful day in the Hong Kong Observatory.
我們在天文台度過了愉快的一天。



Art & Craft

The new school has two spacious and excellently equipped art and craft rooms providing pupils with the best environment in which to produce artwork and craftwork that are of great imagination.

新校舍建有兩個面積寬敞、設備完善的美勞室，在這良好的創作空間內，同學們製成以下創意無限的美勞作品。

This topic can certainly stimulate pupils' creativity and promote their awareness of environmental protection.

Look! They are really into getting their work nicely done.

此課題能發揮學生創意，培養環保意識。看！他們工作得多投入啊！





We get the prize!
我們得獎了!



Ryan Cheung P.1B (2nd runner-up) and Billy Hung P.2A (merit)
張珩 P.1B (季軍) 和洪顯政 P.2A (優異)

美勞科

The school won the Active Participation Award in the "Ice Age Christmas Colouring Contest" for Hong Kong Primary Schools. Ryan Cheung and Miao Kee Wai were the second runners-up and Billy Hung was awarded a merit prize in the Model Creation Contest. Our boys' achievements demonstrate their creativity and talents in art and craft.

為了提升學生的創作熱情，本校參加了「冰河世紀」全港小學聖誕填色大賽，並奪取「最踴躍參與學校獎」；在「鳥在巢中」模型創作比賽中，學生張珩及苗祺唯同獲季軍，洪顯政同學則獲優異獎，藉此可窺見同學們的創作天份。



Project work can really strengthen co-operation and enhance team spirit.

在課餘的美勞課裏，同學們合作無間，充分發揮團隊精神，作品真不錯阿！

The products are really good.





Music

Musical Notes jumping in La Salle Primary 跳躍音符在喇沙

Who says that La Salle boys are only fond of sports? Their potential in music is equally great. Along with the completion of the new school building and the whole-day schooling, the development of music activities for the boys is strongly supported. Starting from primary one this year, 'One Pupil, One Musical Instrument' is our new plan. Boys are nourished by the music they learn and they are also trained with patience, perseverance and discipline. This year forty-four classes of fifteen different Western & Chinese musical instruments were arranged and taught by experienced teachers in small groups after school hours. Besides, many pupils joined the church choir, school choir and school orchestra. The school choir was involved in the drama - 'The Lion King' and the orchestra in the opening ceremony of the school new building. Couldn't you see the musical notes jumping everywhere in La Salle Primary?

誰說「喇沙仔」只熱愛運動？他們在音樂方面也甚有潛質。隨著新校舍落成及全日制的實施，帶來了發展音樂活動之空間。本年度由小一開始推廣「一人一樂器」計劃，鼓勵同學們每人也學習一種樂器，在陶冶性情之餘，也可以培養耐性、毅力和自律精神。為配合此計劃，學校本年度開設的樂器班共四十四班，提供學習之中西樂器共十五種，聘請經驗之導師以小組形式教授，於課餘時間上課，同學們的參與非常熱烈。此外，本校設有聖詠團、合唱團和西洋管弦樂團。合唱團在本年度曾參與大型音樂劇「獅子王」的演出，而管弦樂團也曾在新校啟用典禮中擔任表演項目。今日的喇沙洋溢著跳躍的音符，大家正共同努力，譜寫著精采的樂曲！



School Orchestra Performance
學校管弦樂團表演